



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Matériel and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions
Procurement Hub / Centre d'approvisionnement
200 Kent Street / 200, rue Kent
Ottawa (ON) K1A 0E6

30004839

21 September / septembre, 2023

Subject/ Object: REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION 30004839

ADDENDUM #1 / ADDENDA N° 1

Further to the above- mentioned Request for Proposal documentation previously forwarded to your firm, Addendum (# 1) is hereby issued.

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné transmise à votre entreprise, l'Addenda n° 1 est émis.

Closing Date:

The new closing date for receiving proposals is changed to **September 25, 2023, 2:00 p.m. (Eastern Daylight Saving Time)**.

Date de fermeture :

La nouvelle date de clôture de réception des propositions est changée au **25 septembre, 2023 14h00 (heure avancée de l'Est)**.

Questions and Answers

- Q1. I was wondering if the qualifying time for the two reference projects can be changed from 7 years to 10 years?
- A1. Confirmed changes to RFQ mandatory criteria: Suppliers **must** provide two (2) reference projects undertaken by the supplier within the last ten (10) years relating to marine construction

Questions et réponses:

- Q1. Je me demandais si la période de référence pour les deux projets de référence pouvait être modifiée de 7 à 10 ans ?
- R1. Confirmation des modifications apportées aux critères obligatoires de l'appel d'offres : Les fournisseurs **doivent** fournir deux (2) projets de référence qu'ils ont entrepris au cours des dix (10) dernières années en lien avec la construction maritime.

Amendment # 01

1. **Article** - APPENDIX 2 – PHASE 1 QUALIFICATION FORM

DELETE: MANDATORY CRITERIA

M1. The bidder **must** provide two (2) reference projects undertaken by the bidder within the last eighty-four (84) months (7 years) relating the marine construction.

Bidder to provide

- Project Title
- Project Location
- Project start and end date (month and year);
- Brief description of the project (i.e.: cost and scope)
- Verifier's contact information (i.e.: name, email, phone number)

INSERT: MANDATORY CRITERIA

M1. Suppliers **must** provide two (2) reference projects undertaken by the supplier within the last ten (10) years relating to marine construction

Bidder to provide

- Project Title
- Project Location
- Project start and end date (month and year);
- Brief description of the project (i.e.: cost and scope)
- Verifier's contact information (i.e.: name, email, phone number)

Amendement # 01

1. **Article** - ANNEXE 2 - FORMULAIRE DE QUALIFICATION DE LA PHASE 1

DELETE: CRITÈRES OBLIGATOIRES

O1. Le soumissionnaire **doit** fournir deux (2) projets de référence qu'il a entrepris au cours des quatre-vingt-quatre (84) derniers mois (7 années) dans le domaine de la construction maritime.

À fournir par le soumissionnaire :

- titre du projet;
- emplacement du projet;
- dates de début et de fin du projet (mois et année);
- brève description du projet (notamment le coût et la portée);
- coordonnées du vérificateur ou de la vérificatrice (nom, adresse courriel, numéro de téléphone).

INSÉRER: CRITÈRES OBLIGATOIRES

O1. Les fournisseurs **doivent** fournir deux (2) projets de référence qu'ils ont entrepris au cours des dix (10) dernières années en lien avec la construction maritime.

- titre du projet;
- emplacement du projet;
- dates de début et de fin du projet (mois et année);

- brève description du projet (notamment le coût et la portée);
- coordonnées du vérificateur ou de la vérificatrice (nom, adresse courriel, numéro de téléphone).

All other Terms and Conditions for this requirement remain unchanged.

Toutes les autres modalités de la présente exigence demeurent inchangées.

Yours truly,

Veillez agréer, Monsieur/Madame, l'expression de mes sentiments les meilleurs,

Tammy O'Toole

Contract Specialist / Spécialiste de passation des marchés

Procurement Hub / Centre d'approvisionnement